

21

서울특별시 종로구 종로3길 34
701호, 702호 (창진동,삼송빌딩)
[별지 제41호서식]

공증
인가 법무법인 이데아

(전화) 756-4401
(팩스) 756-4402

Registered No. 2023 - 2910

NOTARIAL CERTIFICATE

LAW FIRM IDEA & NOTARY OFFICE INC.

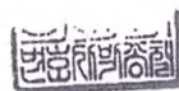
(Cheongjin-dong, Samsong Bldg.) 701, 702,
34, Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul, Republic of Korea



210mm X 297mm
보존용지(1종) 70g/m²

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen



We, Purgo Biologics Inc., declare that this document is prepared in truthful and authentically.

APPROVED BY

Purgo Biologics Inc.
Representative Director
Yun Changbae

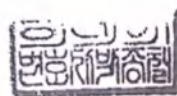


« » Feb. 05 2023

Purgo Biologics Inc. («Пурго Биолоджикс Инк.»), Республика Корея

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen



Мы, Purgo Biologics Inc. («Пурго Биолоджикс Инк.»), заявляем, что данный документ подготовлен честно и достоверно.

APPROVED BY

Purgo Biologics Inc.
Representative Director
Yun Changbae

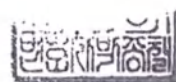


« » Feb. 05 2023

Purgo Biologics Inc. («Пурго Биолоджикс Инк.»), Республика Корея

Оглавление

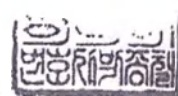
1. Наименование изделия.....	4
2. Назначение	4
2.1. Полное наименование изделия.....	4
2.2. Внешний вид	5
2.3. Принцип действия изделия.....	5
3. Технические характеристики	5
3.1. Масса-габаритные характеристики.....	5
3.2. Физико-химические характеристики	7
3.3. Материалы	8
4. Показания, противопоказания и потенциальные осложнения.....	8
4.1. Показания	8
4.2. Противопоказания	9
4.3. Потенциальные осложнения.....	9
5. Предупреждения и меры предосторожности.....	9
6. Указания по применению	10
7. Транспортирование, хранение и эксплуатация	11
8. Утилизация.....	11
9. Символы на маркировке изделия.....	11
10. Соответствие стандартам Российской Федерации.....	12
11. Гарантии	12



1. Наименование изделия

Наименование медицинского изделия – «Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen», (далее «изделие, Имплантат THE Graft Collagen»).

Производитель: Purgo Biologics Inc. (Пурго Биолоджикс Инк.), Республика Корея
Адрес производителя: #812 Dunchon-daero 457beon-gil Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Korea 13219
Телефон: –
Факс: –
Место производства: #812 Dunchon-daero 457beon-gil Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Korea 13219
Уполномоченный представитель: Общество с ограниченной ответственностью «Компания «БиВи»
Сокращённое наименование: ООО «Компания «БиВи»
Адрес места нахождения юридического лица: 129085, г. Москва, Проспект Мира, дом 101, стр. 1, пом. 17
Телефон: 7-499-2816768
Адрес электронной почты: Tatiana.nosova@beawire.com



Вид контакта с организмом: Изделие имеет постоянный контакт с мягкими и костными тканями.

Способ применения: Применение в соответствии с инструкцией по применению.

Условия применения: Изделия применяется в стоматологических клиниках, профессиональными стоматологами-хирургами, только в хирургической стоматологии.

2. Назначение

Изделие предназначено для заполнения, наращивания и/или реконструкции околозубных, внутриротовых и челюстнолицевых дефектов.

2.1. Полное наименование изделия

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen в вариантах исполнения:

1. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, блочного типа:

1.1. TCB-01

1.2. TCB-02

1.3. TCB-03

1.4. TCB-04

1.5 TCB-05

1.6. TCB-06

2. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, кольцевого типа

2.1 TCR-01

2.2 TCR-02

2.3 TCR-03

2.2. Внешний вид

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, блочного типа.



Рис. 2.2.1. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, блочного типа.

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, кольцевого типа.

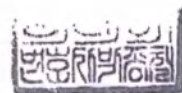


Рис. 2.2.2. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, кольцевого типа.

2.3. Принцип действия изделия

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen - изделие, изготовленное из гидроксиапатита, полученного из свиных позвонков, и коллагена I типа, полученного из свиных сухожилий, предназначенный для заполнения, наращивания и/или реконструкции околозубных, внутриротовых и челюстнолицевых дефектов.

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen характеризуется быстрой и полной гидратацией кровью или физиологическим раствором, что имеет решающее значение для характеристик обращения и приводит к сокращению времени хирургического вмешательства.

Благодаря коллагену механическая прочность увеличивается. Коллаген образует благоприятную среду для регенерации кости в виде внеклеточного матрикса в кости и своевременно разрушается.

3. Технические характеристики

3.1. Масса-габаритные характеристики

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, блочного типа.

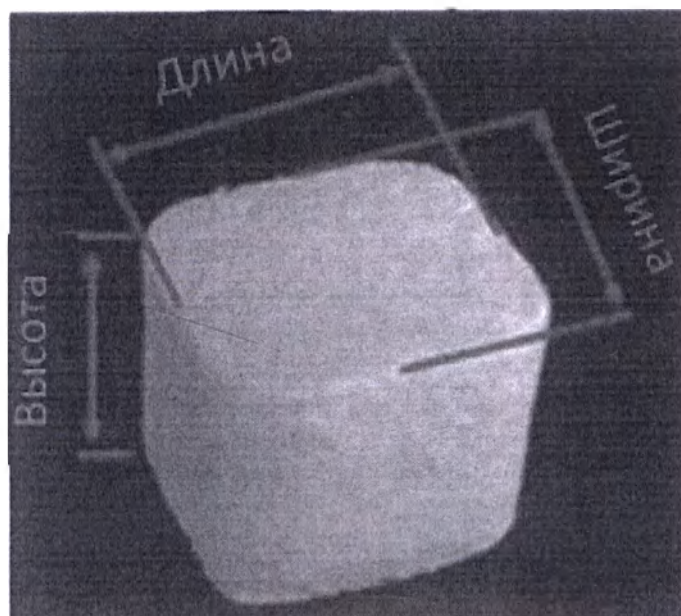


Рис. 3.1.1. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, блочного типа.

Таблица 3.1.1. Размеры имплантата дентального матриксного для костной ткани THE Graft Collagen блочного типа.

№	Вариант исполнения №	Высота (мм) $\pm 15\%$	Длина (мм) $\pm 15\%$	Ширина (мм) $\pm 15\%$
1	ТСВ-01	7	7	7
2	ТСВ-02	8	9	10
3	ТСВ-03	10	11	12
4	ТСВ-04	3	5	7
5	ТСВ-05	5	5	5
6	ТСВ-06	5	5	10

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, кольцевого типа.

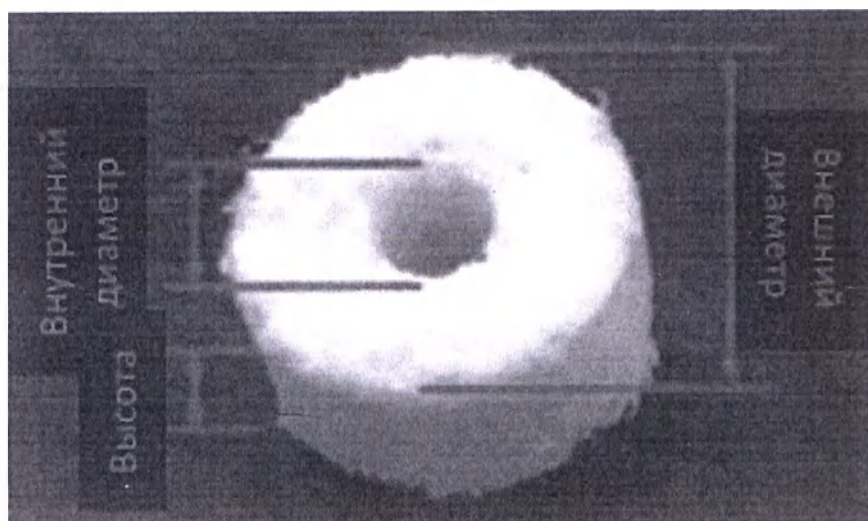


Рис. 3.1.2. Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen, кольцевого типа.

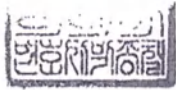
Таблица 3.1.2. Размеры имплантата дентального матричного для костной ткани THE Graft Collagen кольцевого типа.

№	Вариант исполнения №	Высота (мм) ±15%	Внутренний диаметр (мм) ±15%	Наружный диаметр (мм) ±15%
1	TCR-01	5	3	8
2	TCR-02	5	4	9
3	TCR-03	5	5	10

3.2. Физико-химические характеристики

Имплантат дентальный матричный для костной ткани THE Graft Collagen обладает следующими физико-химическими характеристиками:

Таблица 3.2.1. Физико-химических характеристик имплантата дентального матричного для костной ткани THE Graft Collagen

Показатель	Значение
Механическая прочность	>1 МПа
Степень пористости	от 80% до 90%
Диаметр макропор по ISO 15901-1	От 50.01 нм до 531 мкм
Диаметр мезопор по ISO 15901-1	От 6 нм до 49 нм
Диаметр микропор по ISO 15901-1	Неприменимо
Размер макропор по ГОСТ Р ИСО 13175-3-2015	От 14.76 мкм до 40.38 мкм
Размер микропор по ГОСТ Р ИСО 13175-3-2015	От 3.291 мкм до 9.630 мкм
Диаметр взаимосвязей между макропорами	>5 мкм раздел 22.12
Коэффициент кристалличности	≥30%
Ca/P соотношение (XRD)	$1.66 \leq \text{Ca/P} \leq 1.71$
Массовая фракция кристаллического гидроксиапатита составляет не менее 95% кристаллических фаз Crystalline Phase Compositions (XRD), HA contents & β-TCP Contents	$MF_{HA} \geq 95\%$ 
Массовая фракция кристаллического β - TCP	$MF_{\beta\text{TCP}} \leq 5\%$
Массовая фракция кристаллического α - TCP	$MF_{\alpha\text{TCP}} = 0$
Массовая фракция кристаллического TTCP	$MF_{\text{TTCP}} = 0$
Массовая фракция кристаллического CaO	$MF_{\text{CaO}} \leq 1\%$
Аминокислотный анализ:	
Концентрация Гидроксипролина	≥9%
Концентрация Тирозина	≤1%
Концентрация Триптофана	≤1%
Концентрация Цистеина	≤3%
Зольность	Остаток при горении не менее 85±10% массы
Предельное содержание микропримесей	
Содержание мышьяка (As)	≤3 мг/кг
Содержание кадмия (Cd)	≤5 мг/кг
Содержание ртути (Hg)	≤5 мг/кг

Содержание свинца (Pb)	≤30 мг/кг
Содержание тяжёлых металлов	≤30 мг/кг
Содержание свободных жиров	≤1%
Разность в показателе pH между контрольными образцами и экстрактом исследуемого образца	Не более 1,5.

3.3. Материалы

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen состоит из гидроксиапатита и коллагена I типа, которые широко известны как биосовместимые и длительное время используются в различных областях. Материалы прошли строгий ветеринарный контроль в соответствии с требованиями стандарта ISO 22442.

Материалы изделия	
№	Материал
1	Гидроксиапатит (получаемый из свиных позвонков) (85±10%) 
2	Коллаген I типа (получаемые из свиных сухожилий) (15±10%)

4. Показания, противопоказания и потенциальные осложнения

4.1. Показания

Имплантат дентальный матриксный для костной ткани THE Graft Collagen состоит из гидроксиапатита и коллагена I типа, которые широко известны как биосовместимые и длительное время используются в различных областях. Материалы прошли строгий ветеринарный контроль в соответствии с требованиями стандарта ISO 22442. Представляет собой материал, используемый для заполнения, увеличения и/или восстановления дефектов пародонта, полости рта и челюстно-лицевой области. Минеральный костный матрикс по своим физическим и химическим свойствам похож на минерализованный матрикс кости человека. Компоненты гидратированного коллагена обладают вязкостью, которая способствует сцеплению минерального костного матрикса. Благодаря этой характеристике его можно обрезать и/или придать различные формы в зависимости от дефектов и прикрепить к месту дефекта кости. Со временем имплантат THE Graft Collagen частично замещается остеокластами и остеобластами.

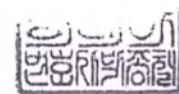
Имплантат THE Graft Collagen рекомендуется для:

- Аугментации или реконструкции альвеолярного отростка.
- Заполнения дефектов пародонта.
- Заполнения дефектов после резекции корня зуба, апикэктомии и цистэктомии.
- Заполнения постэкстракционных лунок для улучшения сохранения альвеолярного отростка.
- Поднятия дна верхнечелюстной пазухи.
- Заполнения дефектов пародонта в сочетании с изделиями, предназначенными для направленной тканевой регенерации (НТП) и направленной костной регенерации (НКТР).
- Заполнения околоимплантатных дефектов в сочетании с изделиями, предназначенными для направленной костной регенерации (НКТР).

4.2. Противопоказания

Противопоказания и/или ограничения использования имплантата THE Graft Collagen приведены ниже.

- НЕ использовать у пациентов с аллергией на коллаген.
- НЕ использовать у пациентов с аллергией на продукты свиного происхождения.
- НЕ использовать у пациентов с активными инфекциями полости рта.
- НЕ использовать у пациентов, которые не соблюдают надлежащую гигиену полости рта.
- НЕ использовать у пациентов с инфицированными ранами.
- НЕ использовать у беременных или кормящих грудью пациентов.
- Имплантат THE Graft Collagen следует использовать с особой осторожностью у пациентов
 - с острой или хронической инфекцией (например, остеомиелит) в области хирургического вмешательства
 - с неконтролируемыми нарушениями обмена веществ, например, диабет, остеопороз, заболевание щитовидной железы, тяжелое заболевание почек или печени
 - проходящих длительную кортикостероидную терапию
 - с аутоиммунным заболеванием
 - проходящих лучевую терапию
 - курильщиков



Работать с имплантатом THE Graft Collagen должны квалифицированные профессионалы, обученные стоматологи и/или хирурги-стоматологи

- Использовать ТОЛЬКО для челюстно-лицевой хирургии.
- НЕ использовать изделие, если упаковка повреждена или срок годности истек.
- НЕ использовать, если есть основания подозревать возможность заражения.
- Имплантат THE Graft Collagen предназначен только для одноразового применения. ЗАПРЕЩАЕТСЯ повторно использовать и/или повторно стерилизовать
- Решение об использовании изделия для беременных или кормящих женщин и/или при неконтролируемом диабете принимается врачом.
- Чрезмерное жевательное движение может привести к нарушению фиксации кости в полости рта и замедлению роста костной ткани. Эту информацию следует сообщить пациенту.

4.3. Потенциальные осложнения

Следующие побочные эффекты, потенциально могут быть связаны с использованием имплантата THE Graft Collagen: воспаление десен, местная инфекция, отслаивание лоскута, кровотечение, гематома и потеря костной массы, аллергическая реакция или гиперчувствительность к коллагену.

5. Предупреждения и меры предосторожности

1. Если возникают какие-либо побочные реакции, необходимо обеспечить подходящее лечение, которое может включать повторную операцию и/или назначение антибиотиков.
2. Если диагностирована аллергическая реакция или гиперчувствительность к коллагену в области лечения, необходимо обеспечить соответствующее лечение, включая удаление изделия.

3. При повторном использовании имплантата THE Graft Collagen может возникнуть воспаление, лихорадка и отек в силу заражения микроорганизмами.

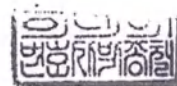
6. Указания по применению

Подготовка перед использованием

1. Проверяют срок годности и состояние упаковки изделия.
2. Перемещают изделие в двойной упаковке в операционную, убедившись в его стерильности.

Процедура:

1. Используя стерильное оборудование и/или стерильные перчатки, извлекают изделие из упаковки.
2. Проверяют участок хирургического вмешательства.
3. При необходимости изменяют размер костного блока до желаемого контура и/или формы, используя стерилизованные ножницы и/или нож.
4. Имплантат THE Graft Collagen можно использовать в первоначальном состоянии. Имплантат THE Graft Collagen также можно гидратировать физиологическим раствором или кровью. (Формирование возможно после гидратации)
5. Имплантируют изделие на место костного дефекта.
6. Избегают чрезмерного давления на частицы или переполнения дефектного участка.
7. После имплантации закрывают окружающие ткани мембраной. Доступны как рассасывающиеся, так и не рассасывающиеся мембраны, но настоятельно рекомендуется использовать мембраны компании «Пурго Биолоджикс Инк.», такие как BioCover+, OpenTex или OpenTex-TR.



7. Транспортирование, хранение и эксплуатация

Условия хранения и транспортирования

Температурный диапазон: от 15°C до 25°C;

Изделие следует беречь от попадания прямых солнечных лучей.

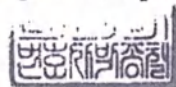
Условия эксплуатации

Температурный диапазон: от 32°C до 42°C;

Работать с THE Graft Collagen следует с использованием стерильных хирургических инструментов и/или перчаток.

8. Утилизация

Утилизацию изделия проводить в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 для отходов класса Б (эпидемиологически опасные отходы). После аппаратных способов обеззараживания с применением физических методов и изменения внешнего вида отходов, исключающего возможность их повторного применения, отходы классов Б могут накапливаться, временно храниться, транспортироваться, уничтожаться и захораниваться совместно с отходами класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к ТБО). Упаковка обеззараженных медицинских отходов классов Б должна иметь маркировку, свидетельствующую о проведенном обеззараживании отходов. Хранить оригинальную упаковку до тех пор, пока изделие не будет утилизировано.



9. Символы на маркировке изделия

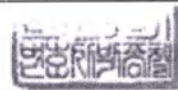
•	Наименование изделия
•	Номер регистрационного удостоверения
•	Уполномоченный представитель производителя
	Производитель
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Температурный диапазон
	Не допускать воздействия солнечного света
	Знак сертификации ЕС
	Код партии
	Не использовать при повреждении упаковки
	Только по показанию врача
	Запрет на повторное использование
	Радиационная стерилизация
	Не стерилизовать повторно
	Номер по каталогу

	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Дата изготовления
	Дата окончания срока годности (Использовать до)
	Беречь от влаги

10. Соответствие стандартам Российской Федерации

ГОСТ ISO 10993-1-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 1. Оценка и исследования».
ГОСТ Р ИСО 10993-2-2009	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 2. Требования к обращению с животными».
ГОСТ ISO 10993-5-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 5. Исследования на цитотоксичность: методы in vitro»
ГОСТ ISO 10993-6-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 6. Исследования местного действия после имплантации»
ГОСТ ISO 10993-10-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия».
ГОСТ ISO 10993-11-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 11. Исследования общетоксического действия»
ГОСТ ISO 10993-12-2011	«Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы»
ОФС.1.2.4.0003.15	«Стерильность»
ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020	«Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования»
ГОСТ Р ИСО 13175-3-2015	«Имплантаты для хирургии. ФОСФАТЫ КАЛЬЦИЯ. Часть 3. Костные заменители на основе гидроксиапатита и бета-трикальций фосфата»
ГОСТ Р ИСО 22442-1-2011	«Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 1. Менеджмент риска»
ГОСТ Р ИСО 22442-2-2011	«Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 2. Контроль отбора, сбора и обработки»
ГОСТ Р ИСО 22442-3-2011	«Изделия медицинские, использующие ткани и их производные животного происхождения. Часть 3. Валидация уничтожения и/или дезактивации вирусов и агентов инфекционной губчатой энцефалопатии»

11. Гарантии



Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным требованиям при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, эксплуатации. Гарантия не распространяется, если изделие используется не по назначению и не хранится в оригинальной упаковке. Гарантийный срок хранения – 3 года, срок сохранения стерильности – 3 года.

등부 2023년 제 2910호

Registered No. 2023-2910

인 증

NOTARIAL CERTIFICATE

위 사용설명서 ----- 에
기재된 주식회사 푸르고바이오로지스
대표이사 윤 창 배 -----

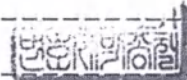
AHN, JIN WOO -----

attorney-in-fact of
PURGO BIOLOGICS INC.
REPRESENTATIVE DIRECTOR

의 대리인 안 진 우 ----- 는
본 공증인의 면전에서 위 본인이 ---
기명날인 한 것임을 확인하였다.

YUN CHANGBAE -----

appeared before me and admitted
said principal`s subscription to
the attached INSTRUCTION FOR USE.



2023년 02월 08일

이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this
8th day of Feb. 2023 at this office.

공증
인가 법무법인 이데아

LAW FIRM IDEA & NOTARY OFFICE INC.

소 속 서울중앙지방검찰청

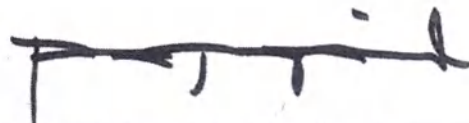
Belong to Seoul Central

District Prosecutor's Office

서울특별시 종로구 종로3길 34
701호, 702호 (청진동, 삼송빌딩)

(Cheongjin-dong, Samsong Bldg.) 701, 702,
34, Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul,
Republic of Korea

박종철 



공증담당변호사
박 종 철

Signature of the Notary Public
Park Jong Cheil

본 사무소는 인가번호 제243호에 의거하여
2020년 02월 07일 법무부 장관으로부터
공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public Since
7, Feb. 2020 Under Law No.243.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea



This public document

2. has been signed by Park Jong Cheil

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of LAW FIRM IDEA AND NOTARY OFFICE INC.

Certified

To verify the Apostille, please refer to the website below.
<https://www.apostille.go.kr>

5. at Seoul 6. the 09/02/2023

7. by The Ministry of Justice

8. No. XXA2023W5KT6IQ

9. Seal/stamp

10. Signature

Kang Yun Jeong

Kang Yun Jeong



Перевод с английского и корейского языка на русский язык

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА И НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА «ИДЕЯ»

г. Сеул, Чонно-гу, Чонно 3-гиль, 34,
оф. 701, оф. 702 (Чхонджин-донг, Самсунг билдинг)
[Особая бумага 41]

ТЕЛ: 756-4401
ФАКС: 756-4402

Регистрационный № 2023 – 2910

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Печать:

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА И НОТАРИАЛЬНОЕ БЮРО «ИДЕЯ»

(Чхонджин-дон, Здание «Самсунг») 701, 702,
34, ул. Чонно 3-гиль, Чонно-гу, Сеул, Республика Корея

210мм X 297мм
бумага для хранения (1 тип) 70г/м²

Мы, PURGO BIOLOGICS INC. (ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.), заявляем, что
данный документ подготовлен честно и достоверно.

ОДОБРЕНО

Генеральный директор,

Юн Чханбэ

ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.

Дата: 05 февраля 2023 г.

Печать : PURGO BIOLOGICS INC. (ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.)

ОДОБРЕНО

Генеральный директор,

Юн Чханбэ

ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.

Дата: 05 февраля 2023 г.

Печать : PURGO BIOLOGICS INC. (ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.)

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА И НОТАРИАЛЬНОЕ БЮРО «ИДЕЯ»

г. Сеул, Чонно-гу, Чонно 3-гиль, 34,
оф. 701, оф. 702 (Чхончжин-донг, Самсунг билдинг)
[Особая бумага 43]

ТЕЛ: 756-4401
ФАКС: 756-4402

Регистрационный № 2023 – 2910

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

АН, ЧИН У

Лицо, действующее по доверенности от
компании **PURGO BIOLOGICS INC.**
(ПУРГО БИОЛОДЖИКС ИНК.),
Генеральный директор (YUN
CHANGBAE) Юн Чханбэ

явился к нам и подтвердил подпись
указанного доверителя на приложенной

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Данный факт удостоверяется настоящим
свидетельством сегодня, 08 февраля 2023 г. в
данном офисе.

**ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА И
НОТАРИАЛЬНОЕ БЮРО «ИДЕЯ»**

Принадлежит к Бюро прокурора
Центрального округа Сеула (Чхонджин-
дон, Здание «Самсунг», 701, 702, 34 Чон-
но 3-гиль, Чонно-гу, Сеул, Республика
Корея

/Подпись/

Подпись нотариуса

Пак Чон Чхиль

Данное бюро имеет право совершать
нотариальные действия с 7 февраля 2020
года и уполномочена Министерством
Юстиции Республики Корея, согласно
Закона № 243.

210мм X 297мм
бумага для хранения (1 тип) 70г/м²

АПОСТИЛЬ

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

1. Страна: Республика Корея

Настоящий официальный документ

2. был подписан: Пак Чон Чхиль

3. действующим в качестве Официального Нотариуса

4. скреплен печатью / штампом ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА И НОТАРИАЛЬНОЕ БЮРО «ИДЕЯ»

УДОСТОВЕРЕН

Для проверки, пожалуйста, используйте ссылку внизу.

<https://www.apostille.go.kr>

5. в Сеуле

6. 09.02.2023

7. Министерством юстиции

8. № **XXA2023W5KT6IQ**

9. Печать / штамп

10. Подпись

(Ган Юн Чжон)

Круглая печать:

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

Ган Юн Чжон

Перевод данного текста выполнен переводчиком*Юдиным Юрием Константиновичем.

Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать седьмого февраля две тысячи двадцать третьего года.

Я, Магомедова Антонина Ивановна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошенковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Юдина Юрия Константиновича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2023-

10-2500

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Пропиуровано, пронумеровано и скреплено печатью 13 лист(-а,-ов)*

А.И. Магомедова